

# State Visit of the President of India to Bangladesh (December 15-17, 2021)

December 17, 2021

## ଭାରତର ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ଗସ୍ତ (15-17 ଡିସେମ୍ବର 2021)

ଡିସେମ୍ବର 17, 2021

ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀ ଅବଦୁଲ ହମିଦଙ୍କ ଆମନ୍ତ୍ରଣ କ୍ରମେ ଭାରତର ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ଶ୍ରୀ ରାମ ନାଥ କୋବିନ୍ଦ 15 ରୁ 17 ଡିସେମ୍ବର ବାଙ୍ଗଳାଦେଶରେ 50 ତମ ବିଜୟ ଦିବସ ସମାରୋହରେ ସମ୍ମାନିତ ଅତିଥି ଭାବେ ଯୋଗଦେବା ପାଇଁ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ଗସ୍ତ କରିଥିଲେ।

2. ଏହା ହେଉଛି ବାଙ୍ଗଳାଦେଶକୁ ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କ ପ୍ରଥମ ଗସ୍ତ ଏବଂ କୋଭିଡ-19 ମହାମାରୀ ଆରମ୍ଭ ହେବା ପରଠାରୁ ବିଦେଶକୁ ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କର ପ୍ରଥମ ଗସ୍ତ। ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କ ସହ ଯାଇଥିବା ପ୍ରତିନିଧୀ ଦଳରେ ରାଷ୍ଟ୍ର ଶିକ୍ଷା ମନ୍ତ୍ରୀ ଡକ୍ଟର ସୁଭାଷ ସରକାର ଏବଂ ସଂସଦର (ଲୋକସଭା) ସଦସ୍ୟ ଶ୍ରୀ ରାଜଦୀପ ରାୟ ସାମିଲ ଥିଲେ।

3. 1971 ରେ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ମୁକ୍ତି ସଂଗ୍ରାମରେ ଦୁଇ ଦେଶର ଲୋକଙ୍କ ବଳିଦାନର 50 ତମ ବାର୍ଷିକୀ ଦୃଷ୍ଟିରୁ ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କ ଏହି ଗସ୍ତ ଐତିହାସିକ ତଥା ମହତ୍ତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଟେ। ଏହାପୂର୍ବରୁ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ନରେନ୍ଦ୍ର ମୋଦୀ 26 ରୁ 27 ମାର୍ଚ୍ଚ 2021 ରେ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ଗସ୍ତ କରିଥିଲେ।

4. ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ସଭାରର ଜାତୀୟ ଶହୀଦ ମେମୋରିଆଲରେ ମୁକ୍ତି ଯୁଦ୍ଧର ଶହୀଦମାନଙ୍କୁ ଶ୍ରଦ୍ଧାଞ୍ଜଳି ଅର୍ପଣ କରି ତାଙ୍କର ଗସ୍ତ ଆରମ୍ଭ କରିଥିଲେ। ସେ ବଙ୍ଗବନ୍ଧୁ ମେମୋରିଆଲ ମ୍ୟୁଜିୟମରେ ଶେଖ ମୁଜିବୁର ରହମାନ ଓ ତାଙ୍କ ପରିବାରର ସଦସ୍ୟମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ଶ୍ରଦ୍ଧାଞ୍ଜଳି ଅର୍ପଣ କରିଥିଲେ।

5. ରାଷ୍ଟ୍ରପତି 15 ଡିସେମ୍ବରରେ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀ ଅବଦୁଲ ହମିଦଙ୍କ ସହିତ ପ୍ରତିନିଧୀ ଦଳ ସ୍ତରୀୟ ଆଲୋଚନା କରିଥିଲେ ଯେଉଁଥିରେ ଉଭୟ ପକ୍ଷ ଦ୍ୱିପାର୍ଶ୍ୱିକ ସମ୍ପର୍କର ଅଗ୍ରଗତି ଉପରେ ସମୀକ୍ଷା କରିଥିଲେ ଏବଂ ଦୁଇ ଦେଶର ଲୋକଙ୍କ ହିତ ପାଇଁ ସହଯୋଗକୁ ଆହୁରି ଗଭୀର କରିବାର ଉପାୟ ଉପରେ ଆଲୋଚନା କରିଥିଲେ।

6. ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀମତୀ ଶେଖ ହସିନା ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କୁ ସାକ୍ଷାତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ମାର୍ଚ୍ଚ 2021 ରେ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ନରେନ୍ଦ୍ର ମୋଦୀଙ୍କୁ ଐତିହାସିକ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ଗସ୍ତକୁ ସ୍ମରଣ କରିଥିଲେ। ଉଭୟ ନେତା 1971 ର ଭାବନା ଏବଂ ବଙ୍ଗବନ୍ଧୁ ଶେଖ ମୁଜିବୁର ରହମାନଙ୍କ ଅବଦାନକୁ ଉଲ୍ଲେଖ କରିଥିଲେ। ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ବୈଦେଶିକ ମନ୍ତ୍ରୀ ଡକ୍ଟର ଏକେ ଅବଦୁଲ ମୋମେନ ମଧ୍ୟ ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କୁ ସାକ୍ଷାତ କରି ଚାଲିଥିବା ଦ୍ୱିପାର୍ଶ୍ୱିକ ସହଯୋଗ ବିଷୟରେ ତାଙ୍କୁ ଅବଗତ କରିଥିଲେ।

7. ରାଷ୍ଟ୍ରପତି 16 ଡିସେମ୍ବରରେ ଭାକାରେ ବିଜୟ ଦିବସ ପରେଡରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ। ଭାରତୀୟ ସଶସ୍ତ୍ର ବାହିନୀର 122 ସଦସ୍ୟ ବିଶିଷ୍ଟ ତ୍ରି-ସେବା କଣ୍ଠିଜେଟ୍ ମଧ୍ୟ ଏହି ଐତିହାସିକ ସମାରୋହରେ ଅଂଶଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ। ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର 1971 ମୁକ୍ତି ଯୁଦ୍ଧରେ ଭାରତୀୟ ସଶସ୍ତ୍ର ବାହିନୀର ସାହାଯ୍ୟକତା ଓ ସର୍ବୋଚ୍ଚ ବଳିଦାନକୁ ସ୍ମରଣ କରି ଓଁକା କମାଣ୍ଡର ଚି ଆଶା ଜ୍ୟୋତିରାମାଲ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ସଶସ୍ତ୍ର ବାହିନୀର ପାରାଚ୍ୟୁଟିଙ୍କ ସହିତ ଭାରତୀୟ ତ୍ରି-ସେବାର ପତାକା ଉତ୍ତୋଳନ କରି ବିଜୟ ପରେଡରେ ପାଠାକ୍ରମ କରିଥିଲେ।

8. ସନ୍ଧ୍ୟାରେ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ସଂସଦର ଦକ୍ଷିଣ ପୂର୍ବରେ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ସ୍ୱାଧୀନତାର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଜୟନ୍ତୀ ତଥା ମୁକ୍ତିବ ବୋରଣୋ ସମାରୋହର ସମାପ୍ତି ଅବସରରେ ଆୟୋଜିତ ଏକ ବିଶେଷ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ଅଭିଭାଷଣ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ। ଏଠାରେ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ରାଷ୍ଟ୍ରପତି, ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିବିଶେଷ ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ।

9. ରାଷ୍ଟ୍ରପତି 17 ଡିସେମ୍ବରରେ ଭାବରେ ନବୀକୃତ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ରାମନା କାଳୀ ମନ୍ଦିର ଉଦଘାଟନ କରିଥିଲେ ଯାହା ମାର୍ଚ୍ଚ 1971 ରେ ପାକିସ୍ତାନୀ ସୈନ୍ୟବଳ ଦ୍ଵାରା ଧ୍ଵଂସ କରିଦିଆଯାଇଥିଲା। ଏହି ଭାବନାକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ସେ ଭାରତୀୟ ଯୁଦ୍ଧ ଭେଟେରାନ ଏବଂ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ମୁକ୍ତିଯୋଦ୍ଧାଙ୍କ ସହ ମଧ୍ୟ ବାର୍ତ୍ତାଳାପ କରିଥିଲେ। ପରେ ସେ ବାଂଲାଦେଶୀ ସମାଜ ତଥା ଭାରତୀୟ ସମୁଦାୟର ବିଭିନ୍ନ ବର୍ଗକୁ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ଵ କରୁଥିବା ଭାରତର ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ ଏକ ସମାବେଶକୁ ସମ୍ବୋଧିତ କରିଥିଲେ।

10. ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କ ଗସ୍ତ ସମୟରେ ଅନେକ ମୁଖ୍ୟ ଘୋଷଣା କରାଯାଇଥିଲା। ଏଥିମଧ୍ୟରେ ଭାବନାମୂଳକ ମୁକ୍ତି ମୁ୍ୟକ୍ତିୟମକୁ ବଙ୍ଗବନ୍ଧୁ-ବାପୁ ଡିଜିଟାଲ୍ ପ୍ରଦର୍ଶନୀ ଉପହାର ପ୍ରଦାନ; ଦିଲ୍ଲୀ ବିଶ୍ଵବିଦ୍ୟାଳୟରେ ବଙ୍ଗବନ୍ଧୁ ଚେୟାରର ପ୍ରଥମ ଦଖଲକାରୀଙ୍କ ଘୋଷଣା; ଏବଂ ନୂତନ ଭାରତ-ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ମୈତ୍ରି ମୁକ୍ତିଯୋଦ୍ଧା ସତ୍ୟନ ଛାତ୍ରବୃତ୍ତି ଯୋଜନା ପାଞ୍ଚ ବର୍ଷ ପାଇଁ ବୃଦ୍ଧି କରିବାକୁ ଘୋଷଣା କରାଯାଇଥିଲା। 1971 ର ଏକ ମିର୍-21 ବିମାନକୁ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ଜାତୀୟ ସଂଗ୍ରହାଳୟକୁ ଉପହାର ଦିଆଯାଇଥିଲା। ବିମାନର ଏକ ପ୍ରତିକୃତି ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ବାଙ୍ଗଳାଦେଶର ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କୁ ହସ୍ତାନ୍ତର କରାଯାଇଥିଲା।

11. ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ସହିତ ଭାରତର ସମ୍ପର୍କ ଏହାର 'ପଡ଼ୋଶୀ ପ୍ରଥମ' ଏବଂ 'ଆକ୍ଠ ଇଷ୍ଟ ନୀତି' ର ଏକ ମୁଖ୍ୟ ସ୍ତମ୍ଭ ଅଟେ। ବାଣିଜ୍ୟ ଓ ସଂଯୋଗୀକରଣ, ଉର୍ଜା ଓ ଶକ୍ତି, ଜଳ ସମ୍ପଦ, ସୀମା ପରିଚାଳନା, ପ୍ରତିରକ୍ଷା ଓ ସୁରକ୍ଷା, ସଂସ୍କୃତି ଏବଂ ଲୋକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଯୋଗାଯୋଗ ସମେତ ବିଭିନ୍ନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଭାରତ ଏବଂ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ମଧ୍ୟରେ ଦୃଢ଼ ଓ ବହୁମୁଖୀ ଦ୍ଵିପାର୍ଶ୍ଵିକ ସହଯୋଗ ରହିଆସିଛି।

12. 50 ତମ ବିଜୟ ଦିବସର ଐତିହାସିକ ଅବସରରେ ଭାରତର ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଙ୍କ ବାଙ୍ଗଳାଦେଶ ଗସ୍ତ ହେଉଛି ଉଭୟ ଦେଶ ପରସ୍ପରକୁ ଦେଉଥିବା ଉଚ୍ଚ ପ୍ରାଥମିକତା ଏବଂ ସହଭାଗୀ ମୂଲ୍ୟବୋଧ, ପାରସ୍ପରିକ ବିଶ୍ଵାସ ଏବଂ ବୁଝାମଣା ଉପରେ ଆଧାର କରି ଏହି ସମ୍ପର୍କକୁ ସୁଦୃଢ଼ କରିବାକୁ ସେମାନଙ୍କର ଇଚ୍ଛାର ପ୍ରମାଣ।

**ଭାବନା**

**ଡିସେମ୍ବର 17, 2021**

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.